



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරුවකාරයෙන් අලුලුගැනීමට පූර්වවෙත්හැඳු හෝ හොරබුවක් හොරාගැනීමට පූර්වවෙත් වෙත්හැඳු හෝ දැඩිමත් කරකළුයෙන්ව පෙ, උසින් ඉජස්පෑස්ටර් ජයකාලීන සියලු හැරියකට හැඳුදෙන්ව යෙදෙනව, අය. මේ හොර බුවක් යමෙක් වෙත සිංහ සැහැලිනෙක් පූර්ව පිරුවෙන් පැමින්ලියෙන්ව යෙදෙනව, ඇය. සැහැලියෙන් හිරකාරකියෙන් පූර්මුව නැඟී සරගෙවල්වල ඉජස්පෑස්ටර් ජයකාලීන යෙන් ඉලුපිශ්චයකි.

ක්‍රුත්‍රාවානියෙයි පිශ්චත්තකින් අල්ලතු තිරුත්තුමෙමකීන් කණුපිශ්චත්තකින්පත්ති අත්‍යවිකිත එවරුක්තුම් පොලිඩ් තුන්ස්බේක්ටර් ජෙනරාලින්තා සිපාරිසින්පෙරිල් නැන්තොටැ සිංහාලුක්ම්. තිරුත්තුමෙමකීන් වෙත්තිරුප්පවරුක්තු විරෝධමාය වුම්ක්කුවක්කප්පමු. තපපිප්පොන් මතියත්කාරාරාප පිශ්චත්තවක්කු වෙතුමති මතියවිෂ්ට තුන්ස්බේක්ටර් ජෙනරාලින්තා කෙටුප්පෙත්තුක්කාල්සාලාම්.

WANTED BY THE POLICE.

KAHATADENIYA GEDARA HANWA alias JOHN ; charged with theft and desertion at the Tissamaharama dispensary on January 19, 1898; is a Sinhalese of the Durawa caste ; religion, Buddhist; occupation, servant ; age, about 10 years ; height, about 4 ft. ; make, ordinary ; complexion, fair ; nose, ordinary ; hair, black, cropped ; birthplace, Batagala near Katugastota ; general residence, the dispensary, Tissamaharama ; father, Kira ; is well known to the Constable Arachchi and Medical Officer, both of Tissa. The Police Magistrate of Hambantota has issued warrant letter B for his arrest.

Diyapotage Andrishamy ; charged with robbery at Mimanakoladeniya in Giruwa pattu west on January 27, 1898; is a Sinhalese of the Vellala caste ; religion, Buddhist; occupation, cultivator ; age, about 30 years ; height, about 5 ft. ; is well built ; complexion, dark ; nose, and mouth, ordinary ; teeth, large ; eyes, small ; hair, black, curly, tied in a knot ; wears moustaches ; chin and cheeks, shaved ; birthplace and general residence, Kiripitiya in Morowak korale, Matara District ; is unmarried ; brothers, Diyapotage Don Iuvis, Diyapotage Dessam Hamy, and Diyapotage Mudalihamy ; sisters, Kiri Etana and Lokuhamy, the latter was married to one Appuhamy of Gamakanda in Kolonna korle, who has since died ; is well known to the Vidane Arachchi and Police Officer of Urubokka and Gan Arachchi of Gamakanda ; the accused is said to be at Gamakanda now. The Police Magistrate of Tangalla has issued warrant No. 11,635 for his arrest.

Martin Silva ; charged with theft at Uduwattakele, Kandy, on January, 1898 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Catholic ; occupation, conductor and tea-maker ; age, about 27 years ; height, 5 ft. 3 $\frac{1}{2}$ in. ; make, short ; complexion, dark brown ; nose and mouth, ordinary ; teeth, irregular ; eyes, ash colour, small ; hair, black ; tied in a knot ; moustaches, cut short ; birthplace, Kandy ; general residence, Katukelle, Kandy ; haunts Deltota, Warakamora estate, Matale ; is married ; wife died on February, 1898 ; elder brother, Philip Silva of Katukelle ; is well known to Don Bastian Appuhamy of Uduwattakele. The Police Magistrate of Kandy has issued warrant No. 8,277 for his arrest.

The two under-mentioned persons are charged with being accessories in a kidnapping case at Nimalawa, Weligam korale, Matara District, on February 26, 1898. The Police Magistrate of Matara has issued warrant No. 30,913 for their arrest :-

(1) Kalu Arachchige Arnolis Appu ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; occupation,

coolly ; age, 40 years ; height, 5 ft. ; make, thin ; complexion, brown ; nose, mouth, and teeth, well formed ; eyes, black ; hair, black, tied in a knot ; birthplace, Katukurunde in Talpe patti, Galle District ; general residence, Porambakananke in Weligam korale, Matara District ; haunts Habaraduwa in Talpe patti, Galle District ; keeps a mistress at Porambakananke ; has seven children ; related to the Katukurunde Registrar ; is well known to the Habaraduwa Registrar.

(2) Vedi Arachchige Kurun Hamy ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; age, about 16 years ; height, 4 ft. 6 in. ; make, stout ; complexion, brown ; nose, mouth, and teeth, well formed ; eyes, black ; hair, black, tied in a knot ; birthplace and general residence, Nimalawa ; is unmarried ; parents living ; father, Vedi Arachchige Davith Hamy ; uncle, Vedi Arachchige Kothan ; brother-in-law, Geeganage Kornelis, all of Nimalawa ; is well known to Pahilangodage Don Bastian, Vel-vidane of Nimalawa, and Don Dangeris, Vel-vidane of Gallala.

Uduwe Patiramilhelege Banda, of Warakapola in Kiraweli patti, charged with causing hurt with a knife at Warakapola in Kiraweli patti on February 28, 1898 ; is a Sinhalese of the Vellala caste ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator ; age, 22 years ; height, 5 ft. 2 in. ; make, thin ; complexion, fair ; nose and mouth, ordinary ; teeth, well set ; eyes, black, ordinary ; hair, black, tied in a knot ; wears slight beard ; birthplace, general residence, and haunts, Warakapola in Kiraweli patti ; is unmarried ; father, Mudalihamy ; brother, Appuhamy ; friend, Juanis (second accused) ; is well known to the Arachchi and Registrar of Kukulpane. The Police Magistrate of Kegalla has issued warrant No. 18,323 for his arrest.

The two under-mentioned persons are charged with causing grievous hurt at Welive on March 2, 1898. The Police Magistrate of Matara has issued warrant No. 30,946 for their arrest :-

(1) Jasingamage Teparis ; is a Sinhalese of the Vellala caste ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator ; age, about 28 years ; height, about 4 ft. 10 in. ; is well built ; complexion, fair ; nose, mouth, and teeth, ordinary ; eyes, black, one of the eyes is blind ; hair, black, ordinary, tied in a knot ; wears a scanty beard ; birthplace and general residence, Welive, Morowak korale, Matara District ; haunts Tavalama, Mapalagama in Hinidum patti, and Welipitiya in Giruwa patti ; is unmarried ; keeps a mistress at Welive ; father, Jasingamage Don Dines ; brothers-in-law, Vidanepatiranage Babun Appuhamy, Rambukkana Wijekoon, Panapitiyage Don Seadoris ; brothers, Jasingamage Serat Hama, Jasingamage Kirigoris,

all of Welive ; is well known to the Vidane Arachchies of Welive and Morawaka and Police Officer of Rambukkana.

(2) Dahanayakage Dingi Appu ; is a Sinhalese of the Vellala caste ; religion, Buddhist ; occupation, cooly ; age, about 18 years ; height, about 4 ft. 6 in. ; is well built ; complexion, fair ; nose, prominent ; mouth and teeth, ordinary ; eyes, black, ordinary ; hair, black, ordinary, tied in a knot ; face, rather long ; birthplace and general residence, Rambukkana in Morawak korale, Matara District ; haunts Rambukkana and Welive ; is unmarried ; mother, Wijekon Panapitiyage Loku Hamy ; uncles, Wijekon Panapitiyege Seadoris, Wijekon Panapitiyage Don-Bastian, Wijekon Panapitiyage Andiris, and Wijekon Panapitiyage Sinnappu, all live at Welive ; is well known to the Vidane Arachchi of Morawaka and Police Officer of Rambukkana.

STOLEN.

ON May 9, 1898, from the bungalow's bedroom at Middleton estate: 1 pair gold sleeve links (carved), 1 pair gold sleeve studs (carved), 1 gold neck stud with folding top, 1 lady's watch with black rim silver ring and letters marked "L.S." in gold plate on back, 1 pair silver sleeve links (plain), 1 2-blade knife with plated handle, 1 2-blade knife with corkscrew, &c., 1 single, blade knife with shoe-shape handle, sundry gold, silver, and pearl sleeve links and studs, sundry pearl coat and vest buttons. Owner, Mr. John Stuart.

LOST.

ON May 2, 1898, from the owner's house at Fort, Galle: a white slut; answers to the name "Beauty." Owner, Mr. A. E. Goonetilleke, Postmaster.

පොලිජියට ඕනෑකරණ අය.

ම, මාර්පින සිල්වා; වසි 1898 ක්වූ ජනවාරි මස මෙහෙයුවර උච්චංස්ක කැලේදී ගොරකම් කළාය නියා දෙපුතුරෝපනයකර තිබේ. ගොවීගම. කුලඹයේ සිංහලයෙකුන; අගම, රෝගාසු; රස්සාව, කොළඹදේ කර සහ පිළේකරය; වහය, අවුරුදු 27ක පටහ ඇතුළු; උස, අනි රුක්ත් අඟල් පිශියෙක; ඇරිරය, කොට්ටම; පාටි, කළුල්ලඩි; හානි සහ කට, සාමාන්‍යයි; දත්, එක තිශිරකට බැංක; ඇස්, ඇඟ පාටි; උච්චංචාල, කොට කර ඇතුළු; උරු ගම, මෙහෙයුකොට පදන්මි යුතුය, මෙහෙයුවර; බොහෝයෙකාව ගුවයෙකු තුළු, දෙල්ලේහොට, වරකාමො, රවන්දා මානුලේ; මිවාහකයා; වසි 1838 ක්වූ පෙමුවාරි මස සුළු ලුය; ලුය අයිතා, කාමුකාලේ පදන්මි පිළියේ සිල්වා; උච්චංස්ක කැලේදී දෙන බිජේන් අජප්පාකාම්පිට මොළුව ගොදුකාර දැඩුම් ඇත. මෙහෙයුවර ගොවීය හඩුකාරයා සහ විසින් අංක 8,277 දරණ වරෙන්තුව මොළු ඇල්ලීමට පටකර ඇත.

କୁଳିରେଣ୍ଡନ୍ ବିଷୟରେ ଦେବତା ହେଉଥିଲା ଏହାପାଇଁ ଶ୍ରୀଜିନ୍; ଯତି 1898 ମୁଁ ରହିଲା ଏହାପାଇଁ 19 ମେନ୍ଦି ଦିନ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ମାତ୍ର ରୁମ୍ଭି ବୈଷ୍ଣବୀ ଦ୍ୱାରା ଲେଖି ହୋଇଥିଲା ଏହାପାଇଁ ପ୍ରକଳ୍ପ କରିଛି । ରାଜୀନା, କିଂକଳ; କୁଳି, ଦୁରୁତ୍ତି; ଅକଳ, ବ୍ରିବିକାଳ; ରଜ୍ଞୀତ, ବ୍ୟୁତିକାରୀ; ଲିଙ୍ଗ, ଅତିର୍ଯ୍ୟ 10ଟି ପାଇଁ ଆସି; ଦ୍ଵାରା, ଅତି 4ଟି ପାଇଁ ଆସି; ଅରୀରଚ, ଦ୍ୱାରାନାଦି; ରାବ, ରଧୁତି; କୁଣ୍ଡ, ଦ୍ୱାରାନାଦି; ଦୁଃଖେ, କାଲିପି, କରଳା; ଦେବେ ଏବଂ, କିପିଗଳ କାଳିପିଦ
ଦେବେ ଲଙ୍ଘ; ଲିଙ୍ଗିକାଳିପି ଦେବିତିଲି ଦ୍ୱାରା, ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ମାତ୍ର ରୁମ୍ଭି ବୈଷ୍ଣବୀ ଦ୍ୱାରା; ପିତା, କୀର୍ତ୍ତି; ନିର୍ଦ୍ଦେଶକାଳର ମେଲେ ଦେବିକାର୍ଯ୍ୟକୁଠେ ଦାକ କୋଣ୍ଡକାପାଲେ ଅରଲିଲିଲ ବୈଷ୍ଣବୀକୋପ ଅଳ୍ପନାଦି । କାଳିକେବିତମେବ ହୋଇଥିଲା ବ୍ୟୁତିକାରୀ ଦ୍ୱାରା B ଅଳ୍ପର ଦରର ପରେଣ୍ଟିରୁ ମରୁଣେ ଆର୍ଦ୍ରିତ ଦାନା ପିଲିକର ନିବେ ।

କଣ, ଦିନପେ, ଜୀବତେ ଅପ୍ରକାଶିତ୍ବତି; ତେଣୁ ଉଚ୍ଚ 1898 ମୁଦ୍ରିତ ରକ୍ଷାର ଲଙ୍ଘ 27 ଲେଖି ଦିନ ବିଦେଶୀଙ୍କର କ୍ଷିରିଟ୍ଟାର ପଦ୍ଧତିରେ ତମିହାଳେ ଦେଖିଯେଦେ ସୋରକମି କଳାକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ରେଖାଚିତ୍ରରେ ପରିଚାରିତ ହେବି। ଏଲେଖାଲ ଛଲଦେ ଦିନକାଳୀନେ ପରିଚାରିତ ହେବି; ଅଗମ, ବ୍ରିଜିତାମା; ରଜନୀବ, ଲ୍ରୀଟିଲିକ୍କାରିଯା; ଉଦ୍‌ଯକ, ଅପିରଟ୍ଟୁ 30ଜନ ପରିଚାରିତ ହେବି; ଦୟ, ଅଧିକାରୀ ପରିଚାରିତ ହେବି

ඇය ; අය, යම්පිරියය ; පාටි, ඇඳුරුපි ; හෙයු, සහ
සුවත්, සාමාන්‍යය ; දුන්, තොකුව ; ඇස්, ප්‍රියිය ;
ඉහතේ, වෘතිය, කිරුලියුමිලාය, ශේ, ස්වභාවනව බැඳුලා
ඇය ; උඩුරුවල ඇය ; තීක්‍ර සහ සම්මුළුන්, බුගා
ලාය ; උපය ගම් සහ මොනේසෝ, ට පදන්මි සංඛ්‍යය,
මුහුර දිනත්තික්කුවේ මොරවනුකොරුල් කිරීමිලියෙයි ;
අම්පා, කකාය ; සැයේදාරයෝ, දියපොත්තාගේ දෙනු
මිලිස්, දියපොත්තාගේ දිජිමාම් සහ දියපොත්තාගේ
වුද්‍යාකාම් ; සැයේදාරයෝ, කිරීමියෙයි ලෙ, ප්‍රාගාම් ;
කොලුවානුකොරුල් ගම්හින්දේ පදන්මිව සිටු දැනුව
කැසිහි අප්පාකාම් නෑ අයෙකුව ලෙ, කොදා මිව කොදා
බැඳු සිටියාය ; උඩුබොක්කොළු පිදුන්නාරවිවිට සහ
රෝලිය ප්‍රිලාංශුවාට්, ගම්කොන්දේ ගම්ජරිතිව්න්
මොහුව ගොදාව දැනුම් ඇත්, ටින්ත්නිකාරයා දැනීම් ඔම
කොන්දේ සිලන්දි කියනි. සැයේදාල් පොලිස් කුඩා
කාරකු නිසින් ආ, ත 11,635 දරක වරෙනුවූ මොහු
ඇල්පිම පිනිස පිටකර ඇය.

මෙය පහක සඳහන්වෙත දෙදේබාට එරිඹුව වූ 1898 ක්වූ ගෙවීමේ මය 26 වෙති දින මායාර දිස්ත්‍රික්කයේ වැඩිහිටි කෝරල් හිම්ලුවේදී ගුනියෙන් සෞර කමිකිම්ව ආධාරකිම්ව තුළ වරද ප්‍රමිතා, නිමි. මුව යෙන් අ.එල්මිට දානා, මායාර පෙරලිය් සංඛ්‍යාරකුණ අංක 30,913 දරණ වරෙන්තුව පිටකර නිමි.

(1) කෙතුරවිලියේ අරකෝලිස් අස්පු; රුනිය, සි. කල; කුලය, කොයිභම; ආගම, මූහුගම; රස්සාව, කුලුවැඩිකිරීම; වශය, අවරුදු 40පි; ලය, අඩි 5පි; ගරුරය, කොට්ඨාස; පාට, කාලුත්තාතිස්; කාසේ, කට සය දත්, කොඳ පිළිවෙළව තිබේ; ඇයේ, කළයි; ඉස්සේ, කළයි, කොඟත්තේ බිඳුලා; උපය මෙ, ගාලු දිස්ත්‍රික්කෙන් තැල්ලද පස්ථානිලි කුටුණුරුපදාය; එක්සේ කොට ගැවැටුවෙන් පස්ථානය, මාරර දස්ත්‍රික්කම වැළැම් කේරේදේ තොරමිනිකක්කෙන් යහා ගෙලීම; තිහෘ ගැවැටුවෙන් පස්ථාන, ගාලු දිස්ත්‍රික්කෙන් තැල්ලද පස්ථානිලි හඩුවෙන් පැවතීමේ; පාරිඛඬක්කෙන් යහා ගෙමීම; තුනියෙක් නිශායන තිබේ; ලමයි 7 දෙනෙක් ඇත; කුටුණුපදාදේ රෙජිස්ත්‍රුට්ටරු පැවතීමේ; කඩරදුවේ රෙජිස්ත්‍රුට්ටරු පැවතීමේ.

(2) මෙදි අරවිලිනේ කුරත්කාම්; රුහිය, සිංහල බලය, ගොඩිගම්; අගම, බුබෑගම; වයස, අවුරුදු 16න පමණ ඇඟ; උය, අඩි 4ශුම්; ඇල, සම්පූර්ණයි; පාට, තිලුලත්තය; හාජේ, කට යහ දෝ, පැලිවෙලට යැදී තිබේ; ඇය, කරදි; ඉහැක්, කරදි, ගොඩගෙඩි බිඳුලාය; උපන යම යහ වැඩිහිටි තැබුවයි සිරිනා ස්ථානය, තීමලාව; කයා බිඳුලා පැවතු; වත්තියෙක්, ජ්‍යෙෂ්ඨ සිටියෙක්; පියා, වැදුරාහුලවිලිනේ දැවින්ජාම්; මාමා, වැදුරාහුලවිලිනේ ගාහැන්; මස්සිනා, ගුරුගනුයේ පිරියිස්; සැමදෙකාව හිම්ලාවේ; පිළුන්නෙකාවිනේ දෙනු විධ්‍යිකයා හිම්ලාවේ වෙළුවිදුනෙන් යහ දෙනු දැන්ගෙරින් වෙළුවිදුනෙන්, සලාම, බොහෝකාව අඩු තැවි.

கம், கிரவுலிப்பான்துவே வரகூபோல படி-தி டிருவே
பநிரமில்கேலனை விசுவா; மொழு வதி 1898 ஆறு
பேரவூர் மக 28 வெனி தீவ கிரவுலிப்பான்துவே நிவெக
வரகூபோல் தீவினான்தி அதே தீவால கலாட கியா
டேகு, ரெபர்காகரர் நிவே. வெல்லூல் கிளாட் கித்தல்
யெக்க : அகம், இவிட, கம் ; ரஜுவு, வீதிலிகார்கு ;
வகை, அவிரட்ட 22பி ; ரக, அவி நிதி, அகல் 2பி ; கரீ
ரக, கெறிவுசி ; பா, ப, உசுவாகி ; வகை சுக குப,
கு, மு, வகை ; ஒஞ், கொடுகாரயு அகை ; அகை, கால்கி,
கு, மு, வகை ; ஒங்கே, கால்கி ; கொந்தியுகு விடெலூ
அகை ; யரியுலுக் கில்லரகை அகை ; ரபன் கம், கொவை
கொவ படி-தி ஸ்தாநகை, அகை ; ரபன் கம், கொவை
கை, கிரவுலிப்பான்துவே வரகூபோல ; அவிவாக்கையா;
பியா, இட்டிகால் ; கங்கைரகை, அப்பகுல் ; கால்வா, ப்ரவு
நிதி ; (நேவெநி தீவினிகார்கு) குங்கல்பா, நெநி அரவுளி
வநி, ரெப்பெர்யர்க்கைவு வெறு, மொழுவு கொடுகை ரூபுளி
அகை. குகல்லே பொ, பிதி கவுக்காரகை திகின் அதிக
18,323 ஆர்ன் வரைஷ்டுவு. மொழு அட்டிம பிநிக பிப
கர அகை.

වති 1898 කුටු මාර්තු මස 2 වෙනි දින වැඩිලිවේද තිබූ බලු ප්‍රධාන්‍යෝධිවත් ශක්‍රීමේ වර්දන කෙරුවාය සියා

(2) കല, ദക്ഷാധകഗ്രേ; ചിന്തിപ്പർപ്പ്; തോശവ്യജിത
ഹപ്പ അദിന സീ-കലയെങ്കും; അക്കമു, മുഖാമു; രജും,
കുലിപ്പുടി; വധക, എല്ലറ്റ 18ന് പാഠക; ലൈ, അതി 4-
ക്കു അക്കൽ നേരുക; ഫൈ, എല്ലും തീവ്യ; റാബ, ഹോട്ട രേഖ
മടി; ഡാഞ്ചേ, ലൂഡുക; കുപ കു ദബു, അമിഷുദു; ഫൈ,
കുൾക്കി, സാമിഷുദു; ദുഡക്കുസ്, കുൾക്കി, സാമിഷുദു,
കൈ, ചുവേവി ബിഡ്ലു, അചു; മുളുക ദിക്കു; റപ്പൻ തമ സൂക
വേ, ഫോഡേഡി പറ്റപ്പുടി സ്റ്റൂ, കുദ, ലാ, മാവരു, ദിപ്പിനുവുംവേലി
മോർവ്വക്കേരലേ രൂളുക്കു; കോഡേക്കു ശ്രദ്ധ ഗുവ
സേനകുഡു, രത്തുക്കുകു സൂക ചേരിലു; എലിലു; എലിലു; കുകു, ലിലു,
കീലേകേന്തു പരക്കിലിനാഡേ ലൊകുകു; ലാ, മാവരു, കീലേ
കേന്തു പരക്കിലിനാഡേ സേയാഡേരിപ്പു, ലിലു ചെപ്പനീകു, ലിലു
ആണ്ടിറിക, ശ്രദ്ധ ചിന്തപ്പു; ലേലിലേ പരിപ്പിലിലു ഉടിപ്പു,
രുളിക്കുകു പോറിപ്പു മുലാടുനീകുവെ, മോർവ്വക്കേരലേ
ശീഡുകുഫുരിലിലുദു മോളുപ്പു ഹോട്ടകുര ദുജുമിഘു.

ജോർക്കമി സെറ്റ്‌ലെ യൈറ്റുണാ.

වශ්‍ය 1898 කුටු මැයි 9 වෙති දකු මිඩලටන් වස්
සේ බිජලාවේ හිදුගන්හ කාමරේ සිංහ:
අන් බොත්තන් දුන්වල්පූ කුවිටන් 1පි, අඛරවපු රස්
රන් මාලු 1පි, සේනාවරුණු තර්ලෝපූ 1පි, රිදු මිද්ද
ඇන් සමඟ ලකුතු L.S. රස්රස කහුවුවක පිටපැසෙන්
සිංහර නිකි. රිදු ආස බොත්තන් කුවිටම් 1පි, පිහිය,
මිටන් සමඟ 1ක් කොළඹ දෙකක්, කඩකුරු රපුවන්
සමඟ උගිය, කළ 1ක් කොළඹ දෙකක්, සටන්තුවක
කැඩීම මේ ඇත්ති යනිහාලු උගිය, 1පි, රස්රස සහ
රිදු මුණ අල්ලාපූ අන් බොත්තන්ද, කමිය බොත්තන්ද,
මුහු අල්ලාපූ කොට් සහ වේසකොට් බොත්තන්ද.
අධිකාරායා, පරෝන් ප්‍රාව්‍ය වහන්.

නැංකිතවස්ට සෙදුණා.

විජිත 1898 කුටු මැයි 2 වෙති දින යාල්ලේ
කොට්ටෝ; අධිකාරයාගේ තේරුරුව්; තිසුරි
හැවැනි පුදු බිල්ලියෙක්. අධිකාරයා, එ. එ. ගුණ
ස්වාධී රෝගීවානුවර.

**பொனிஸ் அதிகாரிகள் பிடிக்கத்தேடும்
அட்கவின் விபரம்.**

கசற்றடெனியாகெதர கன்வா அல்லது ஜோன், கஅகுஅம் வந்பு தைமீ சக ன் திசதி, திசமகாறம் ஒன் சதசாலையில் களவெடுத்தான்ன்றுங் தப்பிடுமலிட்டா ன்ன்றுங் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், துறவாசாதி, புத்தசமயி, தொழில்விட்டுவேலூக்காரன், வயசு-ஏற்குறைய கடி, உயரம்-ஏற்குறைய அடி ச, சா தாரணமானதேகம், நேர்த்தியரன சிறம், சாதாரணமா

எனும்கூடு கத்திரிகைப்பட்டி மயிர், பிளங்குடுக்குடுக்கு என்று நெடுஞ்செழியை கொட்ட வேண்டும் என்றும் கூறுவதை குத்திட்டு புத்தகவில் என்னுமிடத்தில் பொதுவாய்த்தனாகு மிழம்-ஒளசதாலூ : சிசமஸ்ரமம் தகப்பன்-கூரு, சிசாவிலிருக்குங் கொஸத்துப்பீட்டு ஆரா சிக்கும் மெட்கல் ஆபீசருக்கும் இவ்வை என்றுயத்தோ ரியும். இவ்வைப்பிழிக்க அம்பாந்தோட்டு வேல் பிலிருக்கும் பொலில் நீத்வான் விட்டிருக்கிற விழுந்து வெற்றா B.

முயிபொற்றுக்கூட அந்திரிஸ்காமி காவுரை மி ரூபு கூத்து உருக்கு உ, தீவுவாபற்று மேற்கூல் பின்னெதால்லட வியா என்னுமிடத்தில், கனவெடுத்தால் எங்க குற்றாக சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், வேளாளன், புத்தசமயி, தொழில்-சிருவிகள், வயசு-ஏற்குறையைக், ஆயர் ம்-ஏற்குறையை, ஆடி. இ, நேர்த்தியான் தேகம், கருணம் நிறம், முக்கும் வாயுஞ்-சாதாரணமாளவைகள், பெரிய பற்றள், சிறிய கணக்கள், தொகைக்கையாய்க்க, கடைப்பட்ட நெளியவான் கறப்பு-மயிர், மீசையுண்டு, கண்ணமும் மோவாயுஞ்-சுவரம் புண்ணப்பட்டிருக்கிறது, புறந்துஇட மும் பொதுஇருப்பிடமும்-மாதத்தைக் குறிச்சி மொற்ற வக்கோற்றனையில் கிறிப்பிற்றியா என்னுமிடத்தில், சிடங்கு முடியாதவன், சகோதரர்கள்-மியாபொற்றுகே டோன் துவிஸ், மியாபொற்றுகே டெசன்காமியும் மியாபொற்றுகே முதலிகாமியும், சகோதரிகள் - கிரின்றத்தனுவும் லொக்குகரமியும், பிந்தினவள் கொலன்கோற்றீலில் கமகந்த என்னுமிடத்திலிருக்க அப்புக்காமி என்பவைசௌ சடங்குமுடித்தவன், அவன் இறந்துயோனுன், உற்பொக்கமிலிருக்கும் பெர்லிஸ் ஆபீசருக்கும் விதானீ ஆராச் சிக்கும் கமகந்தமிலிருக்கும் கான்ஆராச்சிக்கும் இவ்வை என்றுயத்தூரியும், குற்றவாளி இப்போ கமகந்தயிலிருக்கிறான்னரு சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. இவ்வைப்பிழிக்கத் தங்காலையிலிருக்கும் பொலிஸ் நீத்வான் விட்டிருக்கிற விழுந்திலக்கம் கக்கணக்கு.

மாட்டின்சிலவா, கதுகூறி ம் வரு தைமீ, கண்டிஉடுவற்ற கெல்லியில் களவுவெடுத்தான்னாக குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், கொய்கமசாதி, கத்தோலிக்கன், தொழில்-கண்டாக்குந் தேவிலைப்பதன் ம்புண்ணது வோனும், வயசு-ஏற்க்குறைய உள், உயரம்-அடி டு அங்குலம் கூனு, கட்டடையன், கருமையான கபிலநிறம், மூக்கும் வாயுஞ்சாதாரணமானவைகள், ஒழுங்கற்றபற்கள், சிறியசாம்பல் நிறக்கண்கள், கொண்டையார்மக்கட்டடப்பட்ட கறுப்புமயிர், கட்டையாய்வெட்டப்பட்டமீசை, பிறந்தடிடுத்-கண்டி, பெருதவாய்த்தங்குமிடுத்-கண்டி கற்றுகெல்ல, ஊசாடுமிடுங்கள்-டெல்லேறுற்றுவறக்கடமெற்றுள்ளதற், மாத்தளை, சடங்குமுடித்துவன், கதுகூறி ம் வருப் பாசிமீ மணவிழுந்துபோனுள், முத்தச்சோதரன் கற்றுகெல்லியிலிருக்கும் பிலிப்சில்வா, உடுவத்தடக்கியிலிருக்கும் டெரான் வல்தியான் அப்புகாமிக்கு. இவனை நன்றாய்த் தெரியும். இவளைப்பிடிக்க கண்டியில்ருக்கும் பொலிஸ் நீதவான் விட்டிருக்கிற விருந்திலக்கம் அடைன.

இதன் கீழ் சொல்லப்படுகிற இருவர், கஷவும் வூபுமாசிமீ உசுந் டெ, மாத்தறைக் குறிச்சி வேலிகங்கோ றனை, நிமலவா என்னுமிடத்தில் நரசோரமபண்ணின வழக்கில் பங்களிகளாயிருந்தார்களென்று குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவர்கள். இவர்களைப் பிடிக்க மாத்தறையில் ருக்கும் பொலிஸ் நீதவான விட்டிருக்கிற விருந்திலைக் கம் கூக்கு :—

(க) கலைஞர்களிடையே அரசு நேரிலீஸ் அப்பு, சிங்களவன், கொய்கம சாதி, புத்த சமயி, தொழில்-கலீ, வயசு-சாரி, உயரம்-அடி இ., மெலிந்த தேகம், கபில நிறம், மூக்கும் வாயும் பற்களும்-கோத்தியானவைள்ளன, கறுப்புக் கண்கள், கெரண்ணெயாய்க் கட்டப்பட்ட கறுப்பு மஹிர், பிறக்குதிடங்-காலிக்குறிச்சி றல்ப்பபற்றுவில் கடுச்சுறுந்த என்னுமிடத்தில், பொதுவாய்த் தங்குமிடம்-மாத்தறைக்குறிச்சி வெளிக்கேற்றனரையில் பொறும்ப கண்க என்னுமிடத்தில், ஊசாடுமிடங்கள்-காலிக்குறிச்சி றல்ப்பபற்றுவில் கபற்றுவா என்னுமிடத்தில், பெரும்ப கண்கமில் ஒரு வைப்பாட்டியை வைத்திருக்கிறார்கள்.

ந், பிள்ளைகள் ஏழு உண்டு, கடற்குறுந்தயிலிருக்கும் இடாப்பெருதுவோனுக்கு இவன் உருத்த, கபற்மிலா விலிருக்கும் இடாப்பெருதுவோனுக்கு இவனை என்று பத்தெரியம்.

(୧) ବେଷ୍ଟିଆରାଚିକିତ୍ସକେ କୁରଣ୍ଦକାମୀ, ଜିଙ୍ଗଳାଵଳୀ,
କୋପକମ ଚାତି, ପୃତି ଚମମି, ଲ୍ୟାକ୍-ଏରକ୍-କୁନ୍ଧାଯ କା,
ୱ୍ୟରମ୍-ଅଟି କାହିଁ, କୋମୁତ୍ତ ତେକମ୍, କପିଲ ନିରମ୍, ଶୁକ
କୁମ୍ ଲାବ୍ୟମ୍ ପରିକାଳମ୍-ନେରାତତିଯାଳାବଳେକାଳୀ, କରୁପ୍ପୁକ
କଣ୍କଳୀ, କୋଣ୍ଣଟେଯାଏୟିକ କଟ୍ଟପପ୍ତି କରୁପ୍ପୁମାତି
, ପିନ୍ଧନତଥାଇୟାମୁମ୍ ପୋତାଇରୁପ୍ପିଟମୁମ୍-ନିମଲାଲା, ଚାତ
କୁମ୍ ମୁଦ୍ୟାତଳାଙ୍କ, ପେନ୍ଦରୁର୍-ଲ୍ୟାରୋଡ଼ିରୁକ୍କିଲୁର୍କଳୀ,
ତକପପଣ-ବେଷ୍ଟିଆରାଚିକିତ୍ସକେ ଟାଲିତକାମୀ, ମାମଣ୍-ବେଷ୍ଟି
ଆରାଚିକିତ୍ସକେ କୋତତାଙ୍କ, ମକ୍ଷକାଙ୍କ-କିଳାଙ୍କେ କୋରଣ୍ଣିଲି
ଲୀ, ଏଲ୍ଲାଗୁମ୍ ନିମଲାଲାବଳେକାଳେକ୍ଷେର୍ସନ୍-ତଵରକଳୀ, ଟୋଙ୍କ ଉ
କ୍ରେକିରିକକୁମ୍ ନିମଲାଲାବିଲିରୁକ୍କରୁମ୍ ବେଳେଣିତାଜୀନୀ ପକି
ଲାନକୋଟକେ ଟେଆଙ୍କ ପଲ୍ଲିତିଯାନୁକୁମ୍, କଲହୀଯିଲିରୁକ୍କ
କୁମ୍ ବେଳେଣିତାଜୀନୁକୁମ୍ ଲିଖିନୀ ନନ୍ଦାଯତ୍ତତେରାଯିମ୍.

ଉଦ୍‌ଦେଖିପଥରିତମିଲକେଳକେ ପଣ୍ଡା, କିନ୍ତୁ ବେଲିପଥରୁ ଵିଲିଲା
ବରକକବୋଲ ଏଣ୍ଣଲୁ ମିଟାତିତିଲିଲ ଶିଳିକକିରବାଣି, କରୁକାହିଁ ମୁହଁମାରି ଯାଏ ଉତ୍ତର ବେ, କିନ୍ତୁ ବେଲିପଥରୁ ଵିଲିଲା
ବରକକବୋଲ ଏଣ୍ଣଲୁ ମିଟାତିତିଲିଲ କୁରୁ କତ୍ତିଯାଳ କାଯପପଣ୍ଡିତଙ୍କୁ ଜେଣକ
କୁରୁନୁଙ୍କାଟାପଟ୍ଟିଲାଣ୍ଟିଲା, ଚିନ୍ତକଳାବାନ, ବେଳାଳାଣ୍ଟି, ପୁ
ତତ ଚମମି, ତୋମିଲିଲ-କିରୁଣିକଣ୍ଟ, ବ୍ୟଶ-ଉଲ, ଉଧରମ-ଅଧି
ନୀ ଅନ୍ତକୁଲମ୍ ଉ, ମେଲିନିତ ତେକମ, ନେର୍ତ୍ତିଯାଣ ନିରମ,
ମୁକ୍ତକୁମ୍ ବାଯମ ପରକଣୁଙ୍କ-ଶାତାରଣମାନବକଳ, ନେର୍
ତ୍ତିଯାଣ ପରକଳ, ଶାତାରଣମାନ କରୁପପୁକ କଣ୍କଳା,
କେଳାଣ୍ଟଟ୍ୟାମ୍ପକ କଟାପଟ୍ଟିଟ କରୁପପୁମାରି, ଅନ୍ତପ ତା
ମୁଖୁଣ୍ଡି, ପିରନ୍ତତିଟାମୁମ୍ ପୋତ ତିରୁପପିତାମ୍ ଶ୍ରାଚା
ଦିମିଟଙ୍କଣୁଙ୍କ-କିନ୍ତୁ ବେଲିପଥରୁ ଵିଲିଲା
ବରକକବୋଲ ଏଣ୍ଣଲୁ ମିଟାତିତିଲିଲ, ଚଟଙ୍କୁ ମୁଢିଯାତବାଣି, ତକପବନ୍-ମୁତଳିକା
ମି, କେତୋତରଣ୍-ଅପ୍ପକାମି, ଚିନେଇତଣ୍ଣି-ଶବାଳିଲ୍, (ଇରଣ୍ଡାଙ୍କ କୁରୁରବାଣି), କୁକକୁଲପନ୍ୟଲିରୁକ୍ତମ୍ ଆରାମ୍
ଶେଷିକରୁମ୍ ତିଟାପବେମୁତ୍ତାବୋତୁମ୍ବାନୁକ୍ତମ୍ ତିବଜେନ୍ ନନ୍ଦ୍ରୂଯତ
ତେରିଯମ୍. କେତୋମେଲିଲିରୁକ୍ତମ୍ ପୋଲିଲ୍ ନେତବାଣି ତିବ
ଶୋପପିତକ ଲିଟିମରକିରି ଲିଲାନ୍ଦିଲିକଟମ୍ କାରାମାନ.

இதன்கீழ் சொல்லப்படுகிற இருவர் காக்கி ம் னுபங்குணிமூ உ ந் ல, வெலில் என்ஜுமிடத்தில் படுகாய் ப்படுத்தினார்களைக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவர்கள். இவர்களைப்பிடிக்க மாத்தறையிலிருக்கும் பொலிஸ் நீத வரான் விட்டுமாக்கிய விளங்கிலிக்கம் நிதகசை : —

(க) ஜிசிக்கமக தெப்பாறில், சிங்களவன், வேளாளன், புத்த சமயி, தொழில்-கிருவிகண், வட்ச-ஏற்குறைய உறி, உயரம்-ஏற்குறைய அடி சு அங்குலம் கடி, கேர்த்தியான தேகம், நேர்த்தியான நிறம், மூக்கும் வாயும் பற்களுஞ்-சாதாரணமானவகள், கறுப்புக் கண்கள், ஒன்று குருடி, சாதாரணமான கறுப்பு மயிர், கொண்டையாய்க் கட்டப்பட்டிருக்கிறது, அற்பதாடியுண்டு, பிறந்தஇடமும் பொதுஇருப்பிடமுட-மாத்தறை குறிச் சு மொறவாக்கோறளை வெலிவு என்னுமிடத்தில், ஊசா மீடிடங்கள்-கிளிடும்பற்றுவில் மாபலகம் றவலம என்னுமிடத்திலும் கிறவாபற்றுவில் வெலிப்பிற்றியா என்னுமிடத்திலும், சடங்கு முடியாதவன், வெலிவு என்னுமிடத்திலும்,

தத்தில் ஒரு வைப்பாட்டி.யை வைத்திருக்கிறான், தகப
பன்-ஜின்கமக டொண்டினேஸ், மச்சாண்மார்-விதான
பத்திரின்கே பாபுன் அப்புகாமி றம்புக்கான விஜக்கன்
பணபிற்றியாகே டொண்டியாடோரிஸ், சகோதரர்கள்-
ஜின்கமகே செறுற்கம ஜின்கமகே கிறிகோறிஸ் எல்லா
ரும் வெவிவையைச்சேர்ந்தவர்கள், றப்புக்கானவில்ருக்கு
ம் பொலிஸ் ஆபீசருக்கும் வெலிவயிலும் மொறவுக்கூயி
அமிருக்கும் விதானை ஆராய்ச்சிமாருக்கும் இவைன் நன்
ஐய்த் தெரியும்.

(୧) ଟକଣ୍ୟକକେ ଫିନ୍କିଆପ୍ପୁ, ଚିନ୍ତକଳାଙ୍କ, ଦେଲାଗଳଙ୍କ, ପୁତ୍ର ଶମ୍ପି, ତୋମ୍ହିଲ୍-କୁଲି, ଯ୍ୟାକ୍-ଏରକ୍-କୁଲାର୍ ଯ କଥି, ଉୟରମ୍-ଏରକ୍-କୁଣ୍ଡର୍ ଅଟି ଏ ଅନ୍ତରୁଲମ କୁ, ରୋର୍ ତତ୍ତ୍ଵିଯାଙ୍କ ତେକମ୍, ନୋର୍ତ୍ତିଯାଙ୍କ ନିରମ୍, ତେରଥମାଙ୍କ ଲୁ କରୁ, ବାୟମ ପରକଣୁଞ୍ଜାତାରାଣମାଣବକଳ୍କ, ଚାରତାର ମନୀମାନ କରୁପ୍ପକ କଣ୍କଳଙ୍କ, କୋଣ୍ଠଟେଯାଙ୍କ କଟଟପ ପଟ୍ଟ କରୁପ୍ପ ମହିର, ଚର୍ଟରେ ନିଷ୍ଠ ମୁକମ୍, ପିନନ୍ତଛୁଟ ମୁମ୍ ପୋତୁମିରୁପିଟମୁମ୍-ମାତ୍ତରରକ୍ତରିଚିଚି ମେରା ବାକକୋରିଲୋଯିଲ୍ ରମ୍ପକୁକାନ୍ତ ଏଣ୍ଣୁମିତାତିଲ୍, ଆଶାଉ ମିଟଙ୍କଳନ୍-ରମ୍ପକୁକାନ୍ତିମ ବେଲିବୟମ୍, ଚଟଙ୍କ ମୁଦି ଯାତବନ୍, ତାଯ୍-ଲିଜକୁଙ୍କଣ୍କ ପଣପପିତ୍ରିଯକେ ଲୋକୁକା ଯି, ମାମନ୍ମାର୍-ଲିଜକୁଙ୍କଣ୍କ ପଣପପିତ୍ରିଯକେ ଚିଯାତୋରି ଲ୍ ଲିଜକୁଙ୍କଣ୍କ ପଣପପିତ୍ରିଯକେ ଟୋନ୍ ପଣତିଯାଙ୍କ ଲିଜକୁଙ୍କଣ୍କ ପଣପପିତ୍ରିଯକେ ଅଣ୍ଣତିରିଲ୍, ଲିଜକୁଙ୍କଣ୍କ ପଣପପିତ୍ରିଯା ଚିନ୍ତନାପ୍ପ ଏଲଲାରୁମ୍ ବେଲିବୟମିରୁକିରୁ ରକଳ୍କଳ୍କ, ରମ୍ପକୁକାଣ୍ଣିଯିଲିରୁକୁମ୍ ପୋଲିଲ୍ ଆପ୍ରେକୁକୁମ୍ ମୋରବକକବିଲିରୁକୁମ୍ ଲିତାଜୀ ଆରାଯ୍ଚିକୁମ୍ ଲିଲା ଜୀନ ନନ୍ଦାଯ୍ତ୍ତ ତେରିଯମ୍.

കുട്ടപ്പട്ടം

காவு ம் வூபு வைகாசிமா கு ந் ட, பிடில்றன் எஸ்ற் ஏற்றில் வங்களாவின்படுக்கிற அறையிலிருந்து: சித்திரவேலைசெய்யப்பட்ட பொன்னகைத்தெறிச் சோடு க, சித்திரவேலைசெய்யப்பட்ட பொன்னகைத்தெறிச்சோடு க, மடிக்கிற மூடியைடைய பொன் கழுத்துத்தெறி க, கறுப்புவெள்ளி ஒரத்தையுடைய துரைச்சாணிகள் பாவிக்குங்கைக்கடிகாரம் க, பிற்பக்கத்தில் பொன்தட்டால் மோதிரமும், எழுத்துக்களும் ப. ஸ. என்று அடையாளம் ப்ளணப்பட்டிருக்கிறது, ஒப்பமானவெள் விக்கைத்தெறிச் சோடு க, தகடுபோட்டகைபிடியை உடைய இரண்டுதனிக்கத்தி க, சங்கதிருகியும் வேறுசாமான் களையுமைடைய இரண்டுதனிக்கத்தி க, சப்பாத்தஸ் மாதிரியானபுடியுடைய ஒற்றைத்தளிர்க்கச்சத்தி க, பலவு தமான பொன் வெள்ளி முத்து ஈசுத்தெறிகளும் தெறி களும், கோட்டுடையதும் உட்சட்டைக்குமான பலவிட முத்துத்தெறிகள். சொந்தக்காரர், மிஸ்றர். ஜோண் ஸ்ரீவேட்.

ଇଲାନ୍ କୁଟୋଳା କୁ

L. HOLLAND

for J. D. MASON,
Acting Inspector-General of Police.